Stony Brook University

Academic Commons

Ethnography Transcription

A Longitudinal Study of Language Adaptation at Multiple Timescales in Native- and Non-Native Speakers

May 2020

LabChemistry_IS2_20160330_Camera2_Seg05.pdf

Follow this and additional works at: https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography

Recommended Citation

"LabChemistry_IS2_20160330_Camera2_Seg05.pdf" (2020). *Ethnography Transcription*. 33. https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography/33

This Lab-Chemistry is brought to you for free and open access by the A Longitudinal Study of Language Adaptation at Multiple Timescales in Native- and Non-Native Speakers at Academic Commons. It has been accepted for inclusion in Ethnography Transcription by an authorized administrator of Academic Commons. For more information, please contact mona.ramonetti@stonybrook.edu, hu.wang.2@stonybrook.edu.

Participants: IS2 (individual with microphone), S1 (female, long black hair), S2 (female, not visible), S3 (female, long black hair), S4 (female, brown hair), S5 (female, black head scarf), S6 (female, close to camera, black hair), S7 (male, short hair, close to camera), S8 (male, not visible), S9 (female, not visible), S10 (male, middle of frame, normally to the left of frame), S11 (male, black hair), S12 (female, not visible)

Setting: Chemistry lab—IS2 assisting students in their experiments; camera restricted to one corner of lab, mic feed occasionally cuts out as indicated by ((unclear))

```
0:00
xxx IS2:
          flow with the
         w-w-with the one to one ratio this thing.
         it will not
XXX
          you know (.2) -
XXX
          uh-
XXX
         packed-
XXX
          uh-
XXX
         no-
XXX
          (it's not).
XXX
XXX
          uh
          the-the-the principle behind the separation is
          the-the thing in the mixture.
XXX
         you will have some interaction with uh-
XXX
          >it's like a gel.
XXX
XXX
          but if the-if the solvent is too polar
          so-
XXX
         which is one to one ratio.=
XXX
xxx S1:
          ((nods)) = hmm
xxx IS2: so the-
          your- your thing is not-
XXX
XXX
          you know-
          have strong interaction the (acetic gel).
XXX
          it will ((hand gesture)) flow out [very quickly
XXX
xxx S1:
                                            [flow out
          [OK
xxx IS2:
          [and you got very bad separation.
xxx S1:
          ((nods)) oh:
XXX
          OK that makes sense=
XXX
CLF IS2:
          =so:
CLF
          so:
          one strategy is that uh you just make
CLF
CLF
          uh-
CLF
         don't let your solutions-
         you know like-
CLF
```

```
CLF
          too many solvents.=
xxx S1:
          =OK
xxx IS2: uh-
XXX
          as much-as little as possible
xxx S1: ((nods)) OK
xxx IS2: and uh
          if you can dissolve without m- solvent
XXX
         uh:-
XXX
         not solvent-
XXX
         your-
XXX
         mm-
XXX
XXX
         your -
XXX
         uh-
         reaction crude.=
xxx S1: =mhm
xxx IS2: which is crude.
xxx right?=
xxx S1: =mhm
xxx IS2: so before your separation-
XXX
        this is crude-
         right?
XXX
xxx S1: yea it's crude=
xxx IS2: =yea
XXX
          so.
         as-use as little as-
XXX
         uh-
XXX
XXX
         solvent to dissolve your crude.=
xxx S1: ((nods)) =alright
xxx IS2: and upload to the column=
xxx S1: ((nods)) = OK=
xxx IS2: =so which gives you best solution=
         =oh=
xxx S1:
xxx IS2: =so
xxx so: anyways
xxx so this-for this reaction.
         it will influence.
XXX
xxx
         OK?=
xxx xxx S1: ((nous, thank you
          ((nods)) =it will influence OK
xxx IS2:
          yea
xxx ((continues walking))
          ((1:13-2:00 \text{ no dialogue}))
XXX
         you can do this for: (.)
XXX
XXX
         several times,
         four times is OK.
XXX
          ((2:05-2:37 \text{ no dialogue}))
XXX
XXX
         so:
XXX
         after you finish this,
         y-you just wait, ((unclear))
XXX
```

```
xxx S2: this one
3:00
         (this one is closing or I just this one is)
XXX
xxx IS2: I'm not sure
         just (shake).
XXX
         if it is very tight i-it should be closed, ((unclear))
XXX
XXX
          ((unclear))
         you want to dissemble this
XXX
         you just take the: condenser out first.=
XXX
xxx S2:
          =uh-huh
xxx IS2: OK
        and uh:
XXX
         (we collect this)
XXX
XXX
         o-oh!
         sorry.
XXX
         you can take-take it out ((unclear))
XXX
         ((unclear)) yes
XXX
          ((3:34-4:10 \text{ no dialogue}))
XXX
         (OK) ((unclear))
XXX
         I think so.
XXX
         OK
XXX
         just prepare the funnel,
XXX
         and transfer into the funnel,
XXX
         and then rinse with
XXX
XXX
         uh:
         ether,
XXX
         and uh:
XXX
         transfer into the funnel again,
XXX
XXX
          and uh
        add the (.) water in the funnel.
XXX
         and (.) shake
XXX
XXX
          vent
XXX
         and (got) two layers,
         and make sure you
XXX
XXX
          after you got two layers
         uh:
XXX
         when you waiting
XXX
          w-when you are waiting for two layers
XXX
          get the: stopper out.
XXX
         OK,
XXX
         and
XXX
          two layers
XXX
XXX
         one goes to the-
XXX
          t-t-t-the top layer's organic layer.
XXX
         a-and the bottom layer's aqueous layer.
XXX
         one is to another flask,
         and the other to another flask.
XXX
```

```
OK?
XXX
xxx S2:
         do you want me to put it in a flask?
         or can I put it in a beaker.
xxx IS2: beaker is fine too
         but uh
XXX
         for the: organic layer
XXX
          I gest-I suggest y-you use flask.
XXX
         for the aqueous it's fine=
XXX
xxx S2:
         =OK
xxx IS2: uh
xxx (beaker is good too)
xxx S2: (do I need to rinse this)
xxx IS2: no
xxx (I) don't need to.
xxx S2: (just put in there?)
xxx IS2: yes
          ((5:08-5:22 no dialogue; feed cuts out frequently))
XXX
XXX
          yea
xxx S3: what does it mean by ((unclear))
         like
XXX
          ((unclear)) sodium carbonate ((unclear))
XXX
xxx IS2: oh
         this is organic layer right?
XXX
         ((unclear)) but you still have some a((unclear))
XXX
          ((unclear)) so:
          ((indistinguishable))=
xxx S3:
xxx IS2:
          =yea
        just transfer into the:
XXX
          it's not bubble.
XXX
         it's-it's ((unclear)) layer.=
xxx S3: =oh ((unclear))
xxx oh OK
xxx IS2: ((unclear)) you can ((unclear)) strain into the funnel
         again,
XXX
         and uh:
XXX
          ((unclear))
XXX
          ((unclear)) then transfer into here again,
xxx S3: do I: need to ((unclear))
xxx IS2:
               uh:
                you can add a little bit of water=
XXX
xxx S3:
               =alright=
6:00
xxx IS2: =because if you cannot see two layer very separately
XXX
         you can add a little bit of water=
xxx S3: = yea
xxx IS2: because
         which c- makes you very clear which is which=
xxx S3:
         =0K=
xxx IS2: =OK
```

```
xxx S3:
        OK
        so in this,
XXX
XXX
         I added the ten percent sodium carbonate,
XXX
xxx IS2: so did you
       uh
XXX
        you need to fix-
XXX
XXX
       uh mix them.
xxx S3: yup
xxx IS2: OK?
xxx S3: OK
XXX
XXX
       and then I:
xxx IS2: uh: ((nervously))
xxx d-do in a hood
      because
XXX
XXX
       you know=
xxx S3: =oh
         OK=
XXX
xxx IS2: =very strong smell xxx S3: and also
XXX
        um
        you said to add a little bit of water and then put it
XXX
xxx in the separatory funnel?=
xxx IS2: =yes
xxx S3: and we don't need to add the ether anymore
        right?
XXX
xxx IS2: uh:
xxx IS2: and you add
       how many
XXX
XXX
        uh
xxx S3: [the ten
xxx IS2: [how much [volume (.) have you added
xxx S3
                 [ten
       ten milliliters
XXX
xxx IS2: ten milliliters
xxx S3: of
XXX
        um
XXX
       bubbles (are)
xxx S3: yea
xxx IS2: when you m-when you mix=
xxx S3
       =yea
xxx IS2: OK
xxx S3: we did
```

```
xxx IS2:
         SO
xxx yea
XXX
         just
XXX
         uh
        lemme look at your ((unclear))
XXX
XXX
        you just transfer all of them=
xxx S3: =mhm
xxx IS2: into a funnel,
xxx and it's- again
        you got two layers
XXX
XXX
        right?
xxx S3: that's it
        right=
XXX
xxx S3: = yea
xxx IS2: and you got the
        uh
XXX
         (to separate them) =
XXX
xxx S3: = mhm
xxx IS2: one by one=
xxx S3: =mhm=
xxx IS2: =the one is ((unclear)) and one is in the separatory
       funnel
XXX
XXX
        so for organic-the organic layer
XXX
         so
XXX
        uh
XXX
        you-uh
        do-do this
XXX
        for two times,=
xxx S3: =mhm
xxx IS2: add the sodium carbonate again,
xxx and then mix them,
        because until you got-
XXX
XXX
        y-y-you-until you-you check the aqueous layer.
         if it is (basic)
XXX
XXX
         then you're done=
xxx S3:
        =OK
xxx IS2: do you know what I mean
xxx S3:
        yea
xxx IS2: OK
xxx S3: that makes sense
XXX
         and then what do I do with the aqueous layer?
xxx IS2: uh:
       you can just-just leave it out.
XXX
XXX
        leave out until you finish all experiment.=
xxx S3: = mhm
xxx IS2:
         so:
XXX
        but
XXX
         uh
        theoretically you don't need aqueous layer=
XXX
```

```
xxx S3:
          =OK
xxx IS2:
          OK
         but uh=
XXX
xxx S3: =just in case
xxx IS2: just in case
        OK
xxx S3:
          that's fine
XXX
xxx IS2: ((continues walking))
xxx it's good?
xxx S4: um ((unclear))
xxx IS2: oh
xxx S4: yea
xxx IS2: it's ((unclear))
xxx right?
         uh:
XXX
         just wait
XXX
xxx S4: yea xxx S5: show
          should I ((unclear))=
xxx IS2: =uh: ((unclear))
XXX
        ((to S4)) now first thing you need to do is get the
          condenser out first
XXX
         get the condenser out
XXX
XXX
         out
          I mean-
XXX
xxx xxx S4: (get oh::
         get the condenser out.
          (get this out) -
xxx IS2: ((unclear)) the tubes out
XXX
          OK?
         and then (.2)
XXX
         next thing
XXX
XXX
          take this out
         and uh pour into the thin-
XXX
         uh
XXX
XXX
         in-into the
         sink
XXX
XXX
         right?
xxx S4:
          (OK)
xxx IS2: yea
          two tubes goes to the-
XXX
         go to the sink
XXX
         did you get it all out
XXX
xxx S4:
          (yea)
xxx IS2: OK
XXX
          yea
        do I turn off the water?
xxx S5:
xxx IS2: no I don't think so
        it is hot
XXX
         right?
XXX
```

```
xxx S5:
          oh yea
xxx IS2:
          if you have the water,
          goes through,
          so which make your (.) cooling rate [faster,
XXX
xxx S5:
                                            [oh:
XXX
xxx IS2: just 1-let it ((unclear))
        so:
XXX
         after it is cooling ((unclear)) (off)
XXX
xxx S5:
xxx S5: ((nods))
xxx IS2: ((continues walking and approaches S6))
xxx waiting for cooling=
xxx S6: =yea=
xxx IS2: =OK
xxx S6: it's kinda warm
xxx IS2: kinda warm ((reaches into apparatus to check temp))
xxx S6: it's good?
INT IS2: yea
        just transfer
INT
INT
         you can use a funnel
xxx S6: yea
INT IS2: oh
INT
       no-no funnel
you can use
INT
INT
         uh:
9:00
INT
         ((looks and reaches below)) this funnel
INT
        or: this funnel
xxx S6:
         ((unclear)) this one
xxx IS2: oh
XXX
         you have this one
xxx S6: yea
xxx IS2: OK
xxx you can use that one=
xxx S6: = OK
xxx IS2: just transfer in here
xxx and-
xxx S6: and you have to like
         kind of
XXX
XXX
        stop the boiling stone (from getting) -
XXX
xxx IS2: no
XXX
         don't
xxx S6:
          in
xxx IS2: but I don't think it-you can stop the boiling stone
        but just-just make sure -
xxx S6: ((indistinguishable))-
```

```
xxx IS2: no
xxx that's go to the
XXX
        uh
         flask
XXX
        uh:
XXX
xxx IS2: =and again
        so
XXX
        rinse with
XXX
        uh
XXX
        ether
XXX
         twenty mil ether with
XXX
         rinse with this, ((points to within station))
XXX
XXX
        and you got the remaining (.) into the funnel again,=
xxx S6: ((nods)) = yea
XXX
          (the water)
xxx IS2: and the water
xxx direct into funnel.
xxx and then shake,
        and vent.
XXX
XXX
        OK
        and the
XXX
        SO
XXX
        when-when you are waiting
        make sure the stopper out.
XXX
         ((hand motion)) take the stopper out.
XXX
XXX
         so which makes the two layers appear very fast.
xxx S6:
        OK
CLF IS2: OK?
         and one is into the
CLF
CLF
        uh
CLF
        aqueous is the bottom layer
CLF
         it goes to the
CLF
         uh
CLF
        how to say
CLF
         it go to another
CLF
        so we need to prepare two (.) flask
xxx S6: yea=
xxx IS2:
         =OK
xxx S6: (there in here)
xxx IS2: OK
       so for the aqueous layer
XXX
        doesn't matter
XXX
        but make sure for the organic layer
XXX
XXX
         it goes to the
XXX
        uh
         (Erlen) flask=
XXX
```

```
xxx S6: = and when we add base to the organic layer
XXX
          we do it at least two times?=
xxx IS2 =two times xxx and t- so
         theoretically two times
XXX
        but you ha- still
XXX
        you need to check the pH for the aqueous layer.
XXX
XXX
xxx xxx S6: ((n
        until it is basic.=
         ((nods)) = yea
xxx IS2: if it is basic
xxx then you are done
xxx S6: ((nods))
xxx IS2: OK?
xxx S6: OK
xxx alright
XXX
xxx thank you
xxx IS2: ((turns around)) yea
xxx S7: ((inaudible))
xxx IS2: OK
        ((reaches inside to check temperature of solution))
it's good
XXX
XXX
xxx S7: it's good?
xxx IS2: yea
xxx S7: alright
xxx IS2: so:
        make sure no (.) boiling stone goes to the (.) funnel
XXX
is this your's?
XXX
xxx S8:
         yea
xxx IS2: OK
XXX
        get the: stopper out.=
xxx S8: = OK
xxx IS2: yea
xxx get (a) stopper out.
         ((continues walking))
XXX
XXX
         uh:
         vent (.) here
xxx S9: (oh)
         (I thought we keep opening it)
XXX
        wait
XXX
XXX
        how do I this again?
xxx IS2: let me do this.
XXX
        let me show you.
        so basically,
XXX
XXX
        here.
XXX
        OK=
xxx S9: =mhm
```

```
xxx IS2:
          so
xxx use a pump,
xxx S9: ((unclear))
xxx IS2: now less weight,
        and then,
XXX
         now less,
XXX
XXX
xxx and close this=
xxx S9: =oh
xxx IS2: do it again,
        and open this,
XXX
         OK
XXX
         now less,
XXX
         OK
XXX
         and uh
XXX
         after that-
XXX
XXX
         SO
        make sure every time you do the: every time you finish the shake
XXX
XXX
          every time you finish the: shaking and the vent,
          so-
XXX
         open this,
XXX
          and (the) put it into the (.) clamp,
XXX
         until you can see two layers.
XXX
XXX
          OK?=
xxx S9:
          =yea
xxx IS2: OK
xxx it's good
xxx right?
xxx S9: OK
xxx ((unclear))
xxx ((unclear))
xxx IS2: so get the condenser out first
xxx S9: (get the what?)
xxx IS2: condenser
        don't-
XXX
         don't-
XXX
         uh:
XXX
         make sure it is ((unclear))
XXX
XXX
         i-is it good?
          ((unclear)) oh
XXX
xxx OK ((laughs))
xxx S9:
         no
         I just ((unclear))
XXX
xxx IS2: it's dangerous
XXX
         OK
XXX
         so
12:00
         next time do this
XXX
         SO
XXX
         oh!
XXX
```

```
XXX
         my god
          ((unclear)) (get the) condenser out first.
XXX
XXX
         because you have water inside this
XXX
         right?
xxx S9
         right=
xxx IS2:
         =you need to get out wat- out
XXX
         out
        right?
XXX
        so just put in one side,
XXX
         ((unclear))
XXX
xxx S9:
         ((unclear)) outside?
xxx IS2: >yea yea yea<
        put it outside.
XXX
        because you need to (.) (handle with this).
         (put the stop on it?)
xxx S9:
xxx IS2:
         so
       the right thing you need to do is-
XXX
         you need to get the l((unclear)) out
XXX
XXX
        right?=
xxx S9:
        =yea
xxx IS2: take this out
        and ((12:38-13:12 feed keeps cutting out; no
XXX
         understandable dialogue))
XXX
XXX
xxx how long have you ((unclear))
xxx S9: (like) ten more minutes.
xxx IS2: ten more minutes
        OK.
XXX
xxx S9: ((unclear))
xxx IS2: mhm
xxx S9: ((unclear)) (beginning)
xxx IS2: oh
        OK
XXX
xxx S9: like-
xxx IS2: so-
xxx S9: that's why I have a late setup.
xxx S3: um ((unclear))
xxx IS2: spill?
       ((dejectedly)) yea:
xxx S3:
         ((unclear)) forgot to turn this-
XXX
xxx IS2: off?
xxx IS2: this is all: your product
         huh
XXX
         ((14:13-14:29 feed keeps cutting out))
XXX
         ((unclear)) enough time to redo this experiment
XXX
         ((unclear)) um
XXX
```

```
>so it doesn't matter<
XXX
          SO
XXX
XXX
          OK
XXX
          just
        um:
XXX
         ((backs away from station)) OK
XXX
        it's strong smell
XXX
XXX
        right
xxx S3:
        yea:
xxx IS2: ((laughs)) so
       right now just ((unclear)) clean here
        and doesn't matter.
XXX
        so ((unclear))
XXX
        so f-for today's,
         it doesn't matter.
XXX
        for n-next week,
XXX
        you can get the:
XXX
XXX
        you can get it after. ((unclear))
15:00
XXX
         ((14:56-15:06 feed keeps cutting out))
         but still
XXX
          you can get some ((unclear))
XXX
xxx S3: OK
xxx IS2: something
xxx S3: ((unclear)) so ((unclear)) for today then
        we're gonna-
XXX
xxx IS2: for today then
       right now
XXX
XXX
         uh:
         ((unclear)) clean up this
XXX
        right?
XXX
        (can you clean this)
XXX
XXX
         ((indistinguishable))
XXX
         it's fine too=
xxx S3: =yea
         I'll-I'll try to-
XXX
xxx IS2: y-you can use
XXX
        uh
        tubes.
XXX
XXX
         uh
XXX
        the pipette
xxx S3: pipette
xxx IS2: g-get some
xxx S3: alright
xxx IS2: ((unclear)) into the:
        OK?
XXX
XXX
        yea
xxx S3: thank you
xxx IS2: ((continues walking then immediately turns around))
```

```
((unclear)) OK?
XXX
          if it
XXX
XXX
          uh ((unclear)) it's not good
XXX
         just leave it
XXX
         OK? =
XXX
         =OK
xxx S3:
          thank you
XXX
         ((turns around and continues))
xxx IS2:
XXX
         yea
         ((approached by S6 and begins to walk to her station))
XXX
xxx S6: ((inaudible)) (but it was kind of)
xxx IS2:
          uh what's the problem
xxx S6: ((points inside station)) I think this is leaking a
         bit?
XXX
xxx IS2: oh
        it's leaking right?
XXX
xxx S6:
         yea
xxx IS2:
         ((leans into station))
xxx S6: wait
         hold on
XXX
         the funnel's still ((unclear)) ((reaches into station))
XXX
xxx IS2: OK
xxx S6:
        right
xxx IS2: ((tightens something))
xxx S6:
         ((unclear)) tighten the back
xxx IS2:
         ((takes out separatory funnel and flask and taps them
          together))
XXX
XXX
          OK ((returns items to station))
          just
XXX
          um
XXX
XXX
          ((unclear)) can take
XXX
          uh:
          you can transfer into this-
XXX
XXX
          uh
         this is clean right?
XXX
xxx S6:
         yea
xxx IS2:
          OK
         just get all of them out
XXX
xxx S6: yea
xxx IS2: and uh:
        r-rinse-rinse with
XXX
XXX
          uh:
XXX
         ether,=
xxx S6: = yea
xxx IS2:
          because you still have some=
xxx S6: = yea
xxx IS2:
          uh:
          thing inside your funnel
XXX
```

```
right?
XXX
           rinse with the funnel
XXX
XXX
          rinse with
XXX
         uh:
XXX
         ether,=
XXX
xxx S6: =yea
xxx IS2: and then ((points to back with thumb)) get a new one
xxx from (sub) room,=
xxx S6: =mhm
xxx IS2: because you just say
         I do-I did a (linking) test,
XXX
         and uh
XXX
         it is not good
          I wanna change a new one, =
XXX
xxx S6: = OK
xxx IS2: OK?
xxx S6: and I used the same ether.
xxx IS2: this is ether?=
xxx S6: = yea=
xxx IS2: =OK
xxx just wash with-
xxx S6: ((unclear))
xxx OK
xxx IS2: wash them=
xxx S6: = OK
xxx IS2: (but)
xxx don't use (.) all of them=
xxx S6: =yea
XXX
         some
xxx IS2: some of them=
         =OK
xxx S6:
xxx IS2: to wash them=
xxx S6: = OK
xxx IS2: and you- after you got new one,
xxx and you transfer-
         you transfer this into the funnel again,
XXX
xxx S6: ((nods))
xxx IS2: and then add water.
xxx and the rest of the ether. xxx S6: ((nods)) OK
xxx IS2: OK?
xxx S6: yea
XXX
         thank you
xxx IS2: sure
          ((continues walking))
XXX
         is this the organic layer,
xxx S8: yea
           I just added
XXX
```

```
xxx IS2: have you
xxx S8: I just added the
XXX
         um
xxx IS2: sodium carbonate
xxx S8: ((unclear))
xxx IS2: have you (.) mixed them-
xxx S8: yea I (haven't)
xxx IS2: is there any bubbles up?
xxx S8: uh: xxx a little bit
         a lot
XXX
XXX
          ((indistinguishable))
xxx IS2: because the:
xxx the carbon dioxide will produce what they react
xxx (within them)
xxx S8: ((unclear)) didn't see any=
xxx IS2: =OK
XXX
         it's not too much maybe=
xxx S8: =yea
xxx IS2: but
XXX
XXX
         w-w-what you waiting for?
xxx S8: oh
          uh
XXX
        I was just gonna
I was just ((unclear))
XXX
XXX
xxx IS2: OK
XXX
         SO
XXX
          yea
         do it again
XXX
         and so after you do the extraction ((unclear))
XXX
XXX
          uh
XXX
         the separation.
          (it go) again and again
XXX
XXX
          and the:
         add the sodium carbonate again until you check the
XXX
          aqueous layer.
XXX
          so the pH is basic,
XXX
18:00
          so then
XXX
xxx S8:
         ((unclear))
         could I use the same flask or should I get a different
XXX
XXX
         one.
xxx IS2: uh
         different one is good.
XXX
          because y-you still have some-
XXX
XXX
         you know-
xxx S8:
         OK
xxx IS2: uh:
```

```
I think this one is good too.
XXX
          doesn't matter
XXX
xxx S8:
          ((unclear))
xxx IS2:
          uh you can use this.
         but if you have extra-
XXX
         you know-
XXX
XXX
          flask,
         you ((unclear)) use ((unclear))=
XXX
xxx S8:
         =OK
xxx IS2: OK
xxx ((unclear)) too ((unclear)) is fine too
xxx S8: now the yellow layer ((unclear)) the organic layer
xxx IS2: yes
xxx S8: so I want-
xxx IS2: so
        get the stopper out
XXX
xxx S8: what?
CLF IS2: get the stopper
CLF
        stopper out
CLF
         uh-huh
          yea
XXX
          just collect the: top layer,
XXX
XXX
          and uh
          add sodium (.) carbonate into the organic layer,
XXX
         and then mix,
         and do the-do the s-
XXX
         uh
XXX
       separation again,=
=OK
XXX
xxx S8:
         thank you
XXX
xxx IS2: ((unclear))
        or you can
XXX
XXX
         yea
xxx S9:
         um
XXX
         ((unclear)) organic layer
        so now I add the sodium
XXX
xxx IS2: is this top layer?
         yea=
xxx S9:
xxx IS2: =OK
        so add a so-carbonate-sodium carbonate ((unclear)) this=
=OK
XXX
xxx S9:
TRP IS2: and mix
TRP
          uh
         you can use a:
TRP
TRP
          you know
TRP
          how you say
         stirrer?
TRP
TRP
         not stirrer
TRP
         spatula?
```

```
TRP
            not spatula
            do you have the
 TRP
 TRP
            uh
 TRP
            glass
 TRP
            uh:
 xxx S9: yea
xxx IS2: glass-glass bar
 right?
 xxx IS2: how do-how do you call this?
 xxx S9: uh:
xxx the stirrer
 xxx IS2: it is stirrer?=
 xxx S9: = yea
 xxx IS2: OK
 xxx S9: ((laughs))
so:
ten mil
xxx right?
xxx S9: uh:
xxx ten?
xxx yea
            (I was right)
 XXX
            uh
 xxx IS2: yea ten mil
 xxx ten mil, xxx and uh
 xxx mix ((unclear)) organic layer.
xxx S9: again?
xxx IS2: still organic layer.
 xxx S9: OK
 xxx IS2: after you got it again and again
 xxx and then you add ((unclear)) agai-f-for this
           so do this again until you ((unclear)) for the-
 XXX
            for the aqueous ((unclear))
 XXX
           have you (.) vent?
 XXX
 XXX
           have you-have you (done that) here?
 xxx S9: I did
 xxx IS2: you have two layer
 xxx right?
 xxx S9: oh:
           OK
 XXX
 xxx IS2: (have you seen this?)
xxx S9: yea
 xxx IS2: ((unclear))
xxx S9: but it wasn't brown
 xxx IS2: have you seen two layers
 xxx S9: yea
 xxx IS2: w-w-what do you mean by brown?
```

```
xxx S9:
          oh
          he said it should look a little brown
XXX
          the layer=
xxx IS2: =I don't think so
xxx S9: OK
         so do it again?
XXX
xxx IS2: have you vent-vent for-
xxx S9: I did once
xxx IS2: only once?
xxx S9: like I ((unclear))
xxx once is not enough
xxx S9: not once
xxx IS2: at least four times
         OK,
          ((20:34-20:54 feed cuts out))
XXX
XXX
          ((unclear)) because it's hot
XXX
xxx S9:
          oh
21:00
XXX
          ((20:57-21:50 feed cuts out))
xxx IS2: maybe you can 1-let the flow rate a little bit slower?
          ((unclear)) with your hand ((unclear)) the flow
XXX
XXX
          ((unclear)) is it good?
xxx S9:
          yea
xxx IS2: OK
xxx S9:
          ((unclear))
          and I'll put this in the (.) flask.
XXX
          ((unclear)) mean the=
XXX
xxx IS2:
          =funnel
xxx S9: funnel- this
          ((unclear)) because
XXX
xxx IS2:
          if it is like this way
xxx S9:
         it's open.
xxx IS2: it's open
XXX
          OK?
          this way is closed,
XXX
          so after it's clean
XXX
          and the- you have the solution.
XXX
          you got ((unclear)) =
xxx S9:
          =mhm
xxx IS2:
          (around) here
          just
XXX
XXX
          you have the funnel,
XXX
          you can transfer with the funnel,
          and ((unclear))
XXX
           (and stay in this funnel) is OK too,
XXX
XXX
          ((unclear)) you just ((unclear)) the solution into the
          funnel.
XXX
          and uh
XXX
```

```
you rinse the twenty mil ether ((unclear))
XXX
          rinse this with twenty mil ether, =
XXX
xxx S9:
          =uh-huh
xxx IS2:
          rinse ((unclear)) you still have ((unclear)) ether,
xxx S9: ((unclear)) oh
          ((unclear)) OK
XXX
          ((unclear)) and then
XXX
xxx IS2: you rinse with (your) ether
xxx and y-y-y-you put the rinse [into the here
xxx S9:
                                      [in here
XXX
         [and add-
xxx IS2: [and then you add
        and uh
XXX
         sh-shake
XXX
xxx S9: shake
xxx IS2: do you know how to use funnel
        I can show you c-c-can you give me the stopper?
XXX
XXX
xxx S9:
         yea=
xxx IS2: =OK
        so after a-all the solution inside this
XXX
         right?=
XXX
xxx S9: = yea
xxx IS2: you c-close this,
        and like this way,
XXX
         shaking,
xxx S9: uh-huh
xxx IS2: and uh
xxx vent.
xxx because after-
xxx S9: oh
xxx open and close
xxx IS2: open and close
         OK
XXX
xxx S9: yea
xxx IS2: shaking
         close
XXX
         open
XXX
         shake-for at least four times
xxx S9: OK=
xxx IS2: =OK?
        after you finish that
you put into the: ((unclear))
XXX
XXX
          i-into the ring
XXX
         OK ((unclear))
XXX
          ((unclear)) ((unclear))
XXX
         and uh
XXX
         remember
XXX
         like uh- take this (.) stopper out.
XXX
```

```
((unclear)) two layer
XXX
          the top layer is the organic layer
XXX
XXX
          we need organic layer
          and the l((unclear))
XXX
24:00
          ((feed cuts out until 24:08))
XXX
XXX
          yea
         just for the a-aqueous layer.
XXX
          you just leave-leave it.
XXX
          l-l-l-leave it.
XXX
xxx S9:
         yea:
xxx IS2: don't discard them.
xxx just leave it. xxx S9: just leave it
         yea
XXX
xxx IS2: and uh
xxx for the-
xxx S9: so then the bottom layer will be the water
         right
XXX
xxx IS2: yea
        we need uh-top layer
XXX
xxx S9:
         yea
xxx IS2: OK
        ((unclear)) organic layer
XXX
         add sodium (.) carbonate
XXX
         because we have the acid inside this.
         we need to use base to (.) remove the-
XXX
         to neutralize the acid.
XXX
         we don't want acid
XXX
XXX
          right?
xxx S9:
         yea
xxx IS2:
          acid is our (.) ((unclear)) (.) thing
xxx S9: mhm
xxx IS2: do you know what I mean?=
xxx S9: =yea
xxx IS2: yea
xxx S9: and then you wanna end with the:-
xxx IS2: so
         you add a sodium carbonate inside your
XXX
          uh
XXX
XXX
         organic layer,
         which is in the: flask,
XXX
XXX
          right?
XXX
          and the (.) mix with a bar,
          you can stir,=
XXX
xxx S9:
          =yea
xxx IS2: you can use a stirrer to mix them
         and then
XXX
         after stirring
XXX
```

```
you transfer all the solution into the funnel again,
XXX
          and do the separation again=
XXX
xxx S9:
          =oh yea=
xxx IS2: =and got a-aqueous layer,
         and you got organic layer,
XXX
         for the organic again,
XXX
XXX
         add a sodium carbonate again,
         at least two times,=
XXX
xxx S9: = OK
xxx IS2: so
         th-th-the thing is you need to check the aqueous layer.
         until the aqueous layer is basic.
XXX
          so if it is basic
XXX
         that means the acid is removed completely,
         and you collect o-organic layer,
XXX
        and then you do the (load-up).
XXX
xxx S9: so do the litmus ((unclear))
XXX
          right?
xxx IS2:
          (.) <u>yes</u>.
xxx S9: yea
xxx IS2: and for the organic layer ,
        you need to-
XXX
         after you got- after you do several times.
XXX
XXX
          right,
         un-until the aqueous layer is basic
          right?
XXX
          so you got organic layer d- and the drying agent.
XXX
xxx S9: OK=
xxx IS2: =because you still have some
         you know
XXX
xxx S9: yea
xxx IS2: water (.) a tiny amount of water inside your organic
        layer.=
XXX
xxx S9: = and then dry them again.
xxx IS2: dry it with-with a sodium-sulfate
        which is a drying agent.
XXX
xxx S9:
         yea
xxx IS2: OK?=
xxx S9: = OK
xxx IS2: is that clear to you?
xxx ((25:47-26:29 no dialogue/feed cuts out))
xxx ((continues walking around))
xxx S10: ((stops IS2 and holds up a small flask at eye level))
XXX
         is this enough
         uh
XXX
XXX
         to dry it?
xxx IS2: I think so
        just
XXX
         uh
XXX
```

```
((examines flask))
XXX
          yea
XXX
XXX
         I think so
xxx S10: ((continues walking))
xxx IS2: i-it is sodium (.) sulfate
xxx right?
xxx S10: yea yea yea
xxx IS2: ((nods)) OK
xxx IS2: ((looks at flask)) it doesn't matter
xxx S11: it doesn't matter?
xxx IS2: yea
xxx S11: OK
        thank you ((walks away))
XXX
xxx IS2: ((to self))
       so
XXX
XXX
          yea
         ((walks over to apparatus and powers it on))
XXX
27:00
XXX
          ((26:52-27:58 \text{ no dialogue}))
          no ice ((unclear))
XXX
XXX
          ((28:00-28:34 IS2 going to retrieve ice; no dialogue))
          ((to student getting ice)) wait
XXX
         uh:
         can you wait for a minute?
XXX
         ((begins scooping ice while student walks away))
XXX
         ((28:37-28:56 \text{ no dialogue}))
XXX
XXX
         ((to student)) OK
         you can use it
XXX
         ((28:59-29:10 \text{ no dialogue}))
XXX
xxx S9: (I have a question)
xxx IS2: ((turns around))
xxx S9: so
XXX
         if ((lifts flask to eye-level)) this is less than
        twenty-five
xxx IS2: have you
XXX
         uh:
        dry with drying agent
XXX
xxx S9: yea
xxx IS2: are you-y-y-you do the separate ((unclear))
xxx S9:
         ((nods))
xxx IS2: OK
        so uh
XXX
         w-w-what's your problem?
xxx S9: ((indistinguishable))
xxx IS2: oh
        th-the- supposed to have twenty-
XXX
         uh
XXX
```

```
twenty-five mil
XXX
XXX
          right?
xxx S9:
          (what?)
XXX
          no
          it's
XXX
          ((begins walking to her station as IS2 follows))
XXX
XXX
          it says (.) the volume of the solution should be
         twenty-five milliliters=
XXX
xxx IS2: =yea
xxx S9:
         so:
xxx IS2: they don't check (.) whether you have the twenty mil
         right?
XXX
XXX
         twenty-five mil.
xxx S9: (no)
          (I didn't test for this)
XXX
xxx IS2: eh
        but
XXX
         I think
XXX
         uh:
XXX
XXX
         it doesn't matter
         so right now just do the
XXX
         the lab
XXX
XXX
         OK?
         ((returns to ice station before walking away))
XXX
30:00
XXX
         ((29:55-31:16 \text{ no dialogue}))
xxx S8:
          (question)
          ((unclear)) um ((unclear))
XXX
          ((unclear)) replenish the organic solvent in ((unclear))
XXX
          in the
XXX
         flask?
XXX
xxx IS2: (.) uh
         definite in the flask.
XXX
\ensuremath{\mathtt{xxx}} because this is sodium carbonate right? \ensuremath{\mathtt{xxx}} S8: no
         this is the ether.
XXX
xxx IS2: oh this is ether?
         yea=
xxx S8:
xxx IS2: =so
         this is your first extraction?
XXX
XXX
         no
xxx S8: no
          (this is my final) ((unclear))
XXX
         ((unclear)) extraction
xxx IS2:
         OK
XXX
          SO
XXX
XXX
          uh:
          what's the pH for the aqueous layer?
XXX
xxx S8: it's-
```

```
xxx IS2: still
xxx S8: still- it's not blue yet
XXX
         so=
xxx IS2: =OK
        it's not basic
right?
XXX
XXX
          just
XXX
         OK
XXX
XXX
         so:
xxx this is organic layer
xxx right?=
xxx S8: = mhm
xxx IS2: and uh:
xxx S8: ((unclear))
xxx IS2: why do-why do you add more ether?
xxx S8: ((unclear)) says ((unclear))
xxx replenish the (ether) of the organic layer ((unclear))
xxx IS2: oh OK
xxx oh OK
         so:
XXX
          uh
XXX
         right now ((unclear))
XXX
XXX
         so:
         do y-
XXX
XXX
         oh
XXX
         you need to
         you need to (stay at) the: sodium carbonate
XXX
         right?
XXX
xxx S8:
          yea
xxx IS2: OK
xxx S8: and this one
xxx IS2: and the:
xxx S8: that's my organic flask
xxx IS2: just
        get the:
XXX
         get that out,
XXX
XXX
         and you add this either into the flask,
         and you add the sodium carbonate,
XXX
         and uh mix.=
XXX
xxx S8:
         =OK
XXX
         got it
xxx IS2: yea ((unclear))
         ((continues walking around))
33:00
XXX
          ((32:28-33:16 \text{ no dialogue}))
XXX
          uh:
         get the stopper out
xxx S12: oh
         I-I have a question
XXX
```